

IN THE STATE & SUPERIOR COURTS OF GWINNETT COUNTY
STATE OF GEORGIA

NON-ENGLISH SPEAKING JUROR - UNABLE TO COMMUNICATE IN ENGLISH
O.C.G.A. 15-12-163

Juror Name (Print Name) _____

Juror Number _____ Week to Report _____

I hereby swear or affirm that I am not able to understand and communicate in English at a level to participate as a juror. The following statements are true and correct: (check applicable)

- My first and primary language is _____ .
- I understand this amount of English:
☐ A little ☐ About half ☐ Most but not all
- I have lived in the United States for following number of years. _____ .
- ☐ I have attended the following schools, colleges, or technical training in the United States or conducted in English in another country: (List all and dates of attendance)

-
- I speak the following amounts of English at home
☐ None ☐ A little ☐ About half ☐ A lot
 - ☐ I do not work outside my home.
 - ☐ I do work outside my home and my job is: _____

I speak the following amounts of English at my job:

☐ None ☐ A little ☐ About half ☐ A lot

By signing this document, I am confirming that all the foregoing statements are true. I understand that this is an official government document, and any false statements could lead to my criminal prosecution for False Statements, O.C.G.A. 16-10-20, a felony punishable by fine and imprisonment.

Signature _____ Date _____

RETURN COMPLETED FORM TO:
Email: jurorinfo@gwinnettcountry.com
Mail: Jury Division, 75 Langley Dr, Lawrenceville, GA, 30046
Fax: 770-822-8569

ZA DRŽAVNE I VIŠE SUDOVE OKRUGA GVINET
DRŽAVA DŽORDŽIJA

POROTNIK KOJI NE GOVORI ENGLISKI - NE MOŽE DA KOMUNICIRA NA ENGLISKOM
O.C.G.A. 15-12-163

Ime Porotnika (Štampanim Slovim) _____

Broj Porotnika _____ Sedmica po Redu _____

Ovim se kunem ili potvrđujem da nisam u stanju da razumijem i komuniciram na engleskom na potrebnom nivou da bih sudjelovao kao porotnik. Slijedeće izjave su istinite i tačne: (označite odgovarajući odgovor)

- Moj maternji i glavni jezik je _____ .
- Razumijem slijedeću količinu engleskog:
☐ Malo ☐ Otprilike pola ☐ Većinu ali ne sve
- Živim u Sjedinjenim Državama slijedeći broj godina. _____ .
- ☐ Pohadjao sam slijedeće škole, koledže, ili se tehnički obučavao u Sjedinjenim Državama ili pohadjao nastavu na engleskom u nekoj drugoj zemlji: (Navedite sve uključujući datume pohadjanja)

-
- Govorim slijedeću količinu engleskog kod kuće
☐ Nimalo ☐ Malo ☐ Otprilike pola ☐ Puno
 - ☐ Ne radim van moje kuće.
 - ☐ Radim van kuće i moj posao je: _____

Govorim slijedećom količinom engleskog na mom poslu:
☐ Nimalo ☐ Malo ☐ Otprilike pola ☐ Puno

Potpisivanjem ovog dokumenta, potvrđujem da su sve gorepomenute izjave istinite. Razumijem da je ovo zvaničan vladin dokument, i da bilo koje lažne izjave mogu voditi mom krivičnom gonjenju za lažne izjave, O.C.G.A. 16-10-20, koje su krivično djelo kažnjivo novčano i zatvorom.

Potpis _____ Datum _____

POPUNJENU FORMU POŠALJITE NA:

Email: jurorinfo@gwinnettcountry.com

Poštanska adresa: Jury Division, 75 Langley Dr, Lawrenceville, GA 30046

Fax: 770-822-8569